

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 27 (1947)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

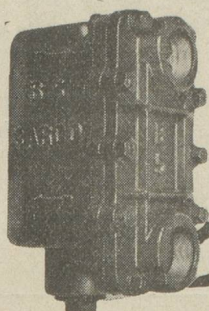
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Sarco*

PURGEURS  
D'EAU DE CONDENSATION  
THERMOSTATIQUES  
ET MECANIQUES

•  
FILTRES

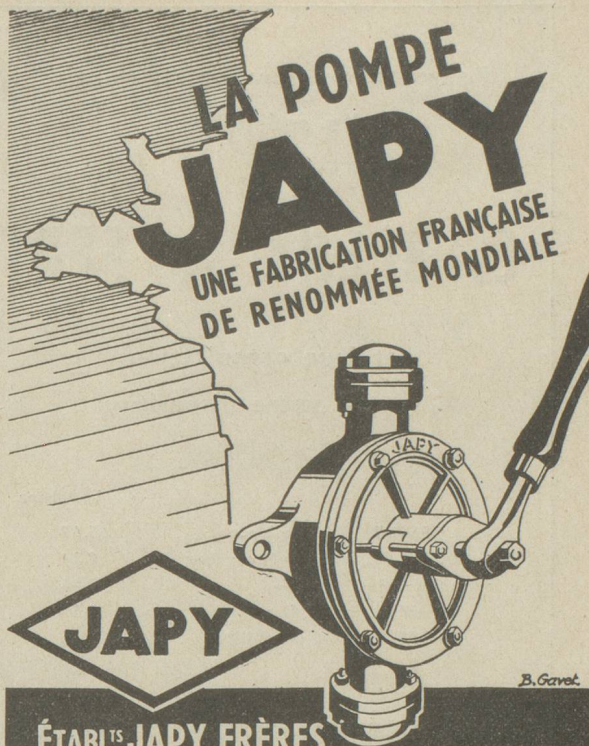
•  
RÉGULATEURS  
DE TEMPÉRATURE



S<sup>TE</sup> A SARCO

142, Rue Oberkampf - PARIS - XI<sup>e</sup>

OBERKAMPF 99.81



LA POMPE  
**JAPY**  
UNE FABRICATION FRANÇAISE  
DE RENOMMÉE MONDIALE



ÉTABLIS **JAPY FRÈRES**

DIVISION ÉLECTRO-MÉCANIQUE

25, R. François-I<sup>er</sup>, PARIS (8<sup>e</sup>) - Tél. Ély. 12-16

B. Gervet

TRANSPORTS INTERNATIONAUX



IMPORTATIONS de SUISSE  
EXPORTATIONS

Services rapides

Groupages Paris-Genève et vice-versa

**H. Ritschard & C<sup>ie</sup> S.A.**

BALE

GENEVE

LAUSANNE

Correspondants : Express Transport Ltd, PARIS

Agents dans les principales villes de France



Pour tous vos transports de vins  
les spécialistes

## C. BLENK & FERT

et leur organisation  
sont à votre disposition

	Téléphone
à GENÈVE : 2-4, Rue Fendt	2.67.67
à SÈTE, 32, Route de Montpellier	0.24
à CERBÈRE : —	0.36
à MARSEILLE : 19, Rue Venture Dragon	60.52
à PORT-ST-LOUIS-DU-RHONE :	5

**WAGONS-RÉSEROIRS, CONTAINERS, FUTS**

FABRIQUE D'HORLOGERIE

## ALFRED NIKLES

Genève  
20, rue du Stand  
Tél. 5 20 19

Annemasse  
51, avenue de la Gare  
(France)

Montres et mouvements de 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> — 18"

Marques : NIKA - WATCH

Geneva Standard

## Vintransport S. A.

GENEVE (Suisse) 19, Place Montbrilland, Tél. 267-39

MAISON ALLIÉE :


**VINTRANSPORT, S. R. L.**  
SÈTE

Service spécial pour les transports de vins  
en wagons-réservoirs et fûts

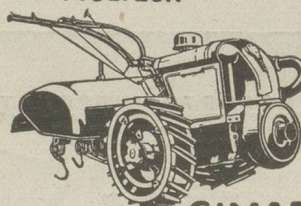
## J. - H. TRACHSLER S. A.

BERNE

Maison fondée en 1885

Exportation  Importation  
Commerce mondial

MOTOCULTEUR



**SIMAR**

Panchaud & C<sup>ie</sup> - **CHARLEVAL** (B.-d.-Rh.)

CAPITAUX - SOCIÉTÉS - TRANSACTIONS

## fiduciaire franco-suisse

S. A. R. L. CAPITAL 500.000 FRANCS

GÉRANT-DIRECTEUR : HENRI MARTIN DES PALLIÈRES \*

28, RUE DU QUATRE-SEPTEMBRE — PARIS (2<sup>e</sup>)

OPÉRA : 12.98 ET 14.48



# RODOLPHE HALLER S. A.

7, rue des Gares

GENEVE

Téléphone 2-65-15

Succursale à BALE, Gartenstr. 128. Téléphone 2-27-20

— CABLES : MARISUISSE —

## TRANSPORTS INTERNATIONAUX

TERRESTRES



MARITIMES

SERVICE RÉGULIER DE WAGON-GROUPAGE

GENEVE-PARIS  
BALE-PARIS ET VICE-VERSA

Agence à PARIS : Messageries Internationales S. A., 9, rue du Caire

## ESCHER WYSS - Zurich

### TOUTES LES TURBO-MACHINES

#### Matériel thermique :

REPRÉSENTANT EN FRANCE :

**A. LIOMIN**, INGÉNIEUR E. P. Z.

35, rue de la Bienfaisance - PARIS - 8<sup>e</sup>

LAB. 15-04

#### Matériel hydraulique :

REPRÉSENTANT EN FRANCE :

**H. MEYER**, INGÉNIEUR

62, rue de Miromesnil - PARIS - 8<sup>e</sup>

LAB. 89-75

TRADE



MARK

# PLESSIS

## PINEAU DES CHARENTES

APPELLATION CONTRÔLÉE

PRODUCE OF FRANCE



PRODUCED AND BOTTLED BY:



**UNION GÉNÉRALE DU  
PINEAU DES CHARENTES COGNAC**

EXPRESS-PUBLICITÉ



EXPORTATEURS

IMPORTATEURS

## L'Exportateur Français

est le seul organe du  
Commerce extérieur qui

vous **INFORME**  
de toutes les questions  
intéressant vos activités ;

vous **DÉFEND** ;

vous **AIDE**  
matériellement.

19, Rue des Pyramides - PARIS-1<sup>er</sup>

Tél. OPÉRA 96-66

IMPORTATION - EXPORTATION  
AGENCE MARITIME  
TRANSIT

**PASQUET RENÉ**

S. A. R. L.

3 bis, Quai Aspirant-Herber

**SÈTE (FRANCE)**

Transports de Vins et d'Oranges  
Algérie - Syrie - Maroc - Espagne

Affrètements pour toutes directions  
Tous produits du Maroc

Télégramme PASQUEMAR

Téléphone 20

INDUSTRIELS & COMMERÇANTS

Pour vous documenter sur les possibilités  
**d'exportation et d'importation**

n'omettez jamais de consulter

## L'ANNUAIRE BLEU

Encyclopédie économique universelle  
établie sous la direction  
de M. Armand MEGGLE

L'édition 1946 entièrement remise à jour et préfacée  
par M. André SIEGFRIED  
de l'Académie Française,

est en souscription au Centre d'Expansion Française  
77, rue des Saint-Pères, PARIS - Lit. 85-45

## Les Fiches Juridiques Suisses

DOCUMENTATION DE PRATIQUE JURIDIQUE  
ÉCONOMIQUE, SOCIALE ET FISCALE, PUBLIÉE SUR FICHES  
CONSTAMMENT TENUES À JOUR

Cette Encyclopédie du droit suisse comprendra à la fin  
1946, **4.800 pages**, 15/25 cm, de textes juridiques inédits.  
Chaque sujet est traité sur fiche séparée par un spécialiste : les  
fiches sont imprimées sur carton ivoire.

L'ouvrage remplace toute une bibliothèque. C'est l'instru-  
ment de travail indispensable pour les juristes et les grandes  
maisons qui sont en relations d'affaires avec la Suisse.

**PRIX DE VENTE : fr. suisses 385**

Pour renseignements :

**LES FICHES JURIDIQUES SUISSES**

**7, rue Petitot, GENÈVE**

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Editeur.

Ce numéro a été tiré à 10.000 exemplaires par l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne) - France.  
Le Gérant : Bernard GRISARD.

Dépôt légal - 1947 - 1<sup>er</sup> trim. N° d'ordre : 571



*Annelez !  
et les pièces  
viendront*



**EBAUCHES S.A.**

NEUCHÂTEL  
SUISSE

*Louison*





# 66666

BULLETINS DE MARCHE DÉLIVRÉS  
PAR LES BUREAUX OFFICIELS DE  
CONTRÔLE POUR DES CHRONOMÈTRES  
"ROLEX", PORTÉS AU BRAS

**Bureaux Officiels**  
de Contrôle de la Marche des Montres  
Institués dans les Villes de Bienne, Le Locle, Le Sentier,  
St-Mimier (Suisse)

Bienne, le 15 mai 1946.

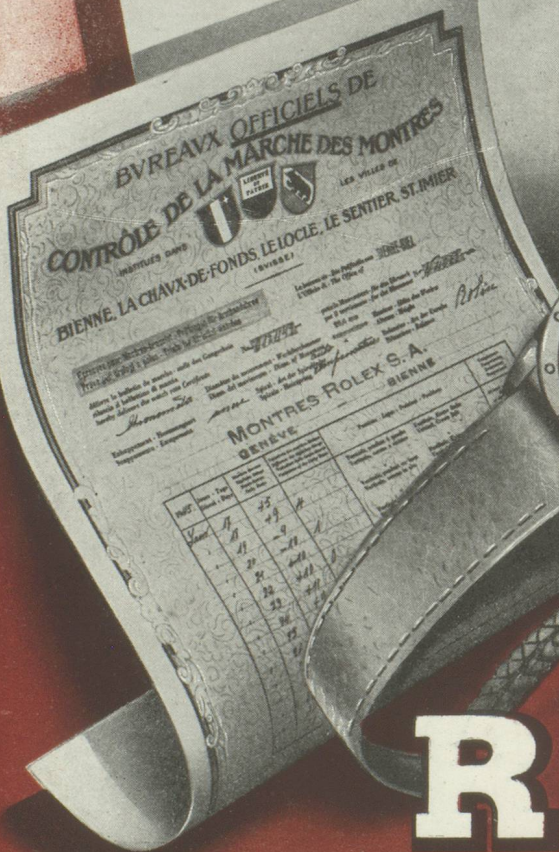
Montres Rolex S.A.  
Genève

Messieurs,

En réponse à votre demande du 13 crt., nous certifions  
que le bulletin No. N 23929 est bien le 66666e délivré par notre  
Bureau à des montres-bracelets Rolex depuis 1927.



*Ch. F. Borel*



# ROLEX

GENÈVE, PARIS, LONDRES, DUBLIN, TORONTO, NEW-YORK et BUENOS-AYRES